

Vitoria, Miércoles 13 Agosto 1901

**HERALDO ALAVES**  
Recibe información telefónica directa de Madrid  
Único en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

### La Asunción de la Santísima Virgen

Mañana celebra Nuestra Santa Madre la Iglesia, una de las festividades más solemnes y grandiosas del año, uno de los espectáculos más asombrosos y conmovedores, la Asunción de la Santísima Virgen a los cielos.  
San Bernardo, hablando de este día, dice: que la Santísima Virgen entró en el cielo llena de gloria, porque en la tierra no hay lugar más digno que el seno de la Virgen, en el cual ella recibió al Hijo de Dios, ni en el cielo cosa más admirable que el solio en que su Hijo la sublimó. ¡Dichoso uno y otro recibimiento! Los dos son inefabables, porque son incomprendibles.  
Es creencia universal y unánime, que el tránsito de la Santísima Virgen aconteció el día 13 de Agosto, (1) verificándose su Asunción el 15, aunque nada se sabe de esto por los libros santos, sino por tradición, como tampoco el que hubiese testigos presenciales. Sin embargo de esto, algunos Santos escritores afirman que los Apóstoles vieron a la Virgen Santísima ascender y atravesar los espacios vestida de gloria y rodeada de soberana magestad. Pero esto es de nimia importancia y no hay para qué indagar la verdad histórica, pues así como no hubo quien viera salir del sepulcro a Jesucristo, los Apóstoles creyeron y se persuadieron de su resurrección; esto mismo le aconteció con la Virgen; ellos fueron los que depositaron el santísimo cuerpo de María en el sepulcro, y se cercioraron al tercer día que había resucitado, pues lo vieron vacío.  
Después de colocado el cuerpo de la Virgen en el sepulcro, los Apóstoles determinaron marcharse a sus regiones respectivas, pero había allí una fuerza irresistible, una atracción superior que los detenía, una música dulce, celeste, armoniosa; un conjunto de voces e instrumentos que llenaban el espacio, cantando los Angeles las glorias de María. Dios los detenía allí para que fuesen espectadores y predicadores de tan maravilloso portentoso.

### BILBAO

Por teléfono Servicio del HERALDO 6:30 tarde.

La escuadra de instrucción  
Me consta por persona muy bien informada que vendrá a este puerto la escuadra de instrucción que hará maniobras en el Cantábrico.

No vendrá a este puerto hasta saludar en San Sebastián a los reyes.  
Se ha fijado la venida de la escuadra a este puerto para el día 18 y anclará frente al Habra.

Viene mandada por el contralmirante Cámara, capitán general del departamento marítimo del Ferrol.

Viene como jefe de Estado Mayor de la escuadra el capitán de navío de primera clase señor Moreno Guerra, comandante de la capitania de este puerto hasta su sustitución por el Sr. Concas.  
Permanecerá en Bilbao la escuadra una semana próximamente.

**Novena**  
Se está celebrando con extraordinario esplendor la novena en honor de Nuestra Señora de Begoña en la basílica de este nombre.  
Hay gran animación para la romería que tradicionalmente celebran mañana los bilbaínos, siendo innumerables los puestos de churros y baratijas que se están armando en la hermosa campa.

### A LOS TOROS DE BILBAO

Los días 18, 19, 20 y 21, saldrá el coche que va por Lemona a las seis de la mañana para llegar a Bilbao a las 11:40 de la misma. Administración; calle de la Estación número 4. 4-1

### TROZOS

Los aficionados a la caza, que aquí son muchos, preparan ya sus escopetas y municiones para lanzarse al campo en busca de la codorniz que, escondida en el rastrojero, vuela asustada al sentir la proximidad del can buscador de la presa.  
En Vitoria es mucha la afición que hay a este sport, y el día anterior al de la apertura de caza, veremos salir por esos campos de Dios, a infinidad de seres armados con espeta y ansiosos de ver volar cualquier animal, para descerrajarle un tiro.  
Se nos ha dicho que lleva ya expedidas el gobierno civil unas quinientas licencias de caza, y para fin de año llegarán a mil. ¡Mil escopetas legalmente autorizadas! Corresponen a docena por codorniz.

Los vitorianos, aunque lo disimulamos mucho, tenemos la alegría metida en el cuerpo, y en cuanto hay fiestas por ahí, ya las estamos aprovechando para solazarnos.  
Mañana saldrán en abundancia a presenciar la corrida del día de la Virgen en San Sebastián, y el domingo serán muchos los que vayan a la capital de Vizcaya, para disfrutar con los toros que allí se corran.  
Hasta el vecino pueblo de Nanclares ha de recibir infinidad de vitorianos, a los que la distancia a San Sebastián o Bilbao asuste, no por el número de kilómetros, sino por el montón de perras que cuesta la excursión.

La verdad es que hoy, víspera de tan gran fiesta, el tiempo está espléndido y convidando a divertirse.  
Un cielo, como ya no lo vemos ni en pleno verano; azul puro. Un airecillo que suaviza los ardores del sol; puede decirse más: Sí, señor: el billete de ida y vuelta; el de los toros y la comida y el almuerzo en *La Urbana*, de San Sebastián, ó en *El Antiguo*, de Bilbao.  
¡A los toros! dice el aura llegando mansa y tentadora hasta el oído. El azul del firmamento y el oro del sol, nos recuerdan insistentemente el traje de luces de los diestros. ¿Quién resiste a tanta atracción? ¿Como no sea Ataulfo el de roca, el incommovible...! Los demás mortales sentimientos ansias imposibles de reprimir, y la puerta de la estación parece inmenso imán que nos arrastra hacia la taquilla.

La Virgen Santísima desde su coronación está rogando por nosotros a su amado Hijo. El paso de la Virgen por la tierra fué de humildad y resignación; su vida de modestia, amor y dulzura, por eso el Señor la dió imperio sobre los aires alivos y soberbios, para que los humille y sujete. Si queremos imitar a María, es necesario, debemos de ser humildes y sufrir con resignación las adversidades de esta vida. María nos ama a todos con un cariño tan intenso que raya en lo infinito, y con un poder tan inmenso, que el Señor no ha querido poner límites.  
España atraviesa hoy uno de los periodos más graves y críticos de su historia antigua y contemporánea. La masonería y la impiedad han invadido y arrollado todo, cual devastador huracán. Impunemente se atropellan a los Sacramentos del Señor, se apredan iglesias y conventos y se arrojan por el suelo el signo de nuestra redención, la santa cruz.  
Nuestra querida España, que antiguamente imponía la ley a todo el mundo, yace hoy postrada, desprestigiada, abatida; no puede intervenir en los conflictos universales que se están desarrollando, porque su poderío militar es nulo, su colonial exiguo, su marítimo mucho más, aunque, vergüenza nos causa el decirlo. Es que esta nuestra España se halla triste y enfermo al borde del abismo, sin que se vea en lontananza remedio a tanta desventura.  
¡Es, por sí acaso, que la Virgen Santísima nos ha abandonado? No. María siempre ha demostrado cariño y predilección por esta católica España, prueba evidente e incontestable es su venida en carne mortal a Zaragoza, a esa heroica Zaragoza, teatro poco tiempo ha de trágicos y dolorosos sucesos, de incalificables irreverencias, por no decir otra cosa, cuyo solo recuerdo contrasta y apena el corazón de todo creyente católico.  
Es necesario que elevemos nuestras oraciones a la Santísima Virgen, con fervor, constancia y perseverancia y con la eficaz y valiosa protección de su esposo el Glorioso Patriarca San José, cuyos devotos son inmensos en esta desgraciada España, es indudable que el Señor se compadecerá de nosotros y veremos días más felices y venturosos.

Desde el 5 de este mes han hecho las columnas inglesas lo siguiente: 32 boers muertos y 20 heridos, 685 prisioneros, entre ellos el expresidente del primer volkraad M. F. Wollenaar y 85 rendiciones, una de ellas la del comandante de Villiers. Total 829 bajas.  
Se han apoderado de 24 400 cartuchos, 754 vagones, 5.580 caballos, 33 000 cabezas de ganado lanar y cabrio y gran número de animales de otras clases. La mayor parte de las capturas fueron hechas en el Oranje.

**Descarrilamiento**  
Los boers han hecho descarrillar un tren cerca de Naboomspruit el día 10, resultando dos ingleses heridos y un boer muerto.  
Un tren blindado que acudió en socorro de los atacados, tuvo un encuentro con los boers, perdiendo un hombre y dos heridos.  
Las pérdidas de los ingleses desde el 5 del actual al 12, son 65 muertos, 64 heridos dos desaparecidos y un desertor.

**En honor de Dumont**  
Las pruebas que con un aerostato está haciendo en Paris, el estudioso Santos Dumont han despertado gran entusiasmo entre los brasileños patriotas del aeronauta.

Campos Salas, presidente de la república del Brasil ha propuesto al congreso y se nado brasileño que tomen alguna iniciativa para mostrar el cariño de sus paisanos a Santos Dumont.  
Se va a discutir una proposición regalándole 100 contos equivalentes a 275.000 pesetas que serán aprobadas por unanimidad.

### Unas cuartillas POR SAMANIEGO

Y es el segundo artículo que dedico al insigne alavés, al que si tuvo talento y humor para recoger a millones de hombres con sus encantadoras fábulas, también supo defender con tesoros admirables y hábil tacto nuestros derechos contra el centralismo del gobierno de Madrid, teniendo además la noble hidalguía, la hermosa generosidad, de pagar de su bolsillo los gastos que ocasionó su viaje y no aceptar la vajilla de plata tasada en 100.000 pesetas que la provincia de Alava le regaló como muestra de agradecimiento a sus relevantes servicios.  
¡Qué difícil es encontrar en estos tiempos, un Samaniego que al talento privilegiado una la abnegación y generoso desprendimiento de aquel eximio fabulista!  
Pero la única manera de acabar con los pocos que quieren imitar a aquel gran hombre es la que seguimos nosotros.  
No nos acordamos para nada de su memoria, a nadie se le ocurre honrar su nombre proponiendo la erección de una estatua, galardón a que si alguien tiene derecho en Vitoria, seguramente que nadie tanto como Samaniego, y apenas si cuando se ha cumplido el primer centenario de su muerte, los periódicos le hemos dedicado unas cuartillas, y una sociedad digna de mayor prosperidad y abundancia por el noble ideal que guía sus actos, honra al insigne fabulista en la medida de sus fuerzas.  
No debemos dejar pasar esta circunstancia sin hacer algo práctico en honor del fabulista de Laguardia, y no dudamos que para ello se puede contar con las iniciativas y apoyo de nuestro alcalde que dedicados los primeros años de su vida a la literatura, es el primero en lamentar no tenga Samaniego el monumento a que sus méritos le hacen acreedor.  
Haga algo en este sentido el Sr. Baribar, y no dudó que al recibir el aplauso de amigos y enemigos tendrá la íntima satisfacción de haber cumplido una deuda de gratitud contraída por esta ciudad con el varón insigne que tanto honró a nuestro pueblo.

**Teatro-Circo de Vitoria**  
Por no poder atenderlo á causa de la ausencia de varios de sus dueños, se admiten proposiciones de compra del edificio Teatro-Circo y solares contiguos, hasta el 28 de Agosto de 1901.  
La superficie de la finca es de 24.700 pies; el edificio ocupa una extensión de 9.700 pies, esmeradamente construido, todo él de mampostería y la cubierta de hierro.  
Está situado en lo más céntrico y hermoso de la población, calle de la Florida, muy cerca de la calle de la Estación.  
Para detalles, noticias y admisión de proposiciones, dirigirse a D. Pedro Balanzategui, calle de la Estación, 2, Vitoria. 12-3

### Extranjero

**Manifiesto insurgente**  
El general Rafael Uribebe jefe de los insurrectos colombianos en Maracaibo ha publicado un manifiesto en el que declara que quiere combatir por la gran Colombia, es decir, por la reconstitución de la antigua federación de Colombia, Venezuela y el Ecuador tal como existía en 1830.  
Berlín

**Protocolo chino**  
Desde Nueva York telegrafían á la Gaceta de Francfort diciendo que el encargado de negocios en China, ha comunicado que el protocolo de paz ha sido firmado y que los derechos de aduana de cinco por ciento «ad valorem» entrarán en vigor á mediados del próximo Octubre.  
Paris

**Gran incendio**  
En el pueblo llamado Tarsud (Noruega) se han incendiado las cuatro quintas partes de las casas que lo constituan.  
La Iglesia, las oficinas de correos y telégrafos, el banco local, y muchas escuelas han sido pasto de las llamas.  
Unas mil trescientas personas han quedado sin albergue.  
La Habana

**Máximo Gomez**  
El general cubano Máximo Gomez ha dirigido al partido Nacional una carta, en la cual manifiesta que rehusa el presentar su candidatura a la presidencia de la república de Cuba.  
Desgraciado accidente

Los periódicos de Paris dan cuenta de una terrible desgracia ocurrida á unos niños que montaban un cabriolé cerca de Anjou; tuvieron la desgracia de que al pasar su coche por un paso-nivel se echó encima un tren que iba á gran velocidad siendo el choque espantoso.

Los caballos salieron desbocados y el tren cogió el coche por medio; una de las niñas que iba en el coche fué enganchada por las ropas y arrastrada hasta una distancia de 20 metros donde cayó en la entre vía, pasando todo el tren sobre ella.  
Quedó completamente destruida y con las piernas y brazos separados del tronco. Otro de los niños sufrió tan terrible golpe en la cabeza que falleció á los pocos instantes y el más pequeño cayó sobre la máquina rebrotando su cuerpecito que fué á parar á alguna distancia. Tiene el cráneo fracturado, y se teme muera de un momento á otro.  
El accidente ha causado gran sensación.

**En honor de Dumont**  
Las pruebas que con un aerostato está haciendo en Paris, el estudioso Santos Dumont han despertado gran entusiasmo entre los brasileños patriotas del aeronauta.  
Campos Salas, presidente de la república del Brasil ha propuesto al congreso y se nado brasileño que tomen alguna iniciativa para mostrar el cariño de sus paisanos á Santos Dumont.  
Se va á discutir una proposición regalándole 100 contos equivalentes á 275.000 pesetas que serán aprobadas por unanimidad.

### Azucarera Alavesa

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado pedir á los Sres. Accionistas, como sexto dividendo pasivo, un veinte por ciento del valor nominal de las acciones, que los interesados satisfarán en las oficinas del Banco de Vitoria desde el día 23 del corriente hasta el 15 de Agosto próximo.  
Vitoria 24 de Julio de 1901.—El Presidente del Consejo de Administración, *El Marqués de la Alameda.* 16

### La Virgen de Agosto

Multitud de publicillos De la alavesa llamada, Celebran, Virgen amada, Esta gran festividad; Las zozobras que pasaron, Las angustias que sufrieron, Olvidando, á tí acudieron A tí Madre celestial.  
Recogida la cosecha Que colmó sus ilusiones, Sienten en sus corazones Regocijo y bienestar; Y á tu trono van unidos, Y ante tu imagen que adoran, Excelsa Madre y Señora, Las gracias vienen á dar. Son sus costumbres sencillas, Pocas sus necesidades, Su dicha, sus heredades, Su anhelo, su pobre hogar; Y por nada ni por nadie, Al llegar tu santo día, Tu Santo nombre, María, Se dejará de invocar, Y no es solo en la llanada, Pues toda la España entera Te adora con fé sincera En distinta advocación; Y es seguro que no hay uno En todo el orbe cristiano, Que haya acudido á tí en vano, Excelsa Madre de Dios. Tú consuelas al que sufre, Y tú calmas sus pesares, Y en la tierra y en los mares, Quien con fé hacia tí se eleva Recobra al punto la calma, Y siente dentro del alma Un tranquilo bienestar.

### Melones, sandías y limones Valencianos

Jaime Conca y Compañía hoy han llegado con una gran partida.  
De venta: Estación 24, tienda. 15-9

### PROVINCIAS

**Asturias**  
Meeting suspendido  
Por indicaciones del gobierno civil de la provincia ha suspendido el alcalde de esta población el meeting que estaba anunciado para ayer en la playa de San Lorenzo á las seis de la tarde.  
A la hora anunciada se reunieron en la playa de San Lorenzo numerosos grupos de gente obrera en su mayoría y algunos jóvenes de los partidos avanzados. En el lugar indicado se personaron un inspector y cinco números para disolver la reunión y hacer guardar el orden. Alejandro Lerroux manifestó que aquello no era meeting sino solo una reunión de amigos para cambiar impresiones.  
Se lamentó que no se les haya querido dejar un local para celebrar el meeting alegrándose por otra parte de lo ameno del sitio en que se celebra la reunión.  
También se quejó de que no se les hubiera concedido permiso para celebrar el meeting, pues nada malo iban á hacer. Defendió la república radical avanzada dejándose de distingos conservándose que la harían inasequible y atacó á los elementos de la derecha del partido republicano aludiendo veladamente á Melquiades Alvarez.  
Estudió el aspecto de las huelgas diciendo que no se debe llevar á cabo en forma pacífica pues la realidad enseña que de ellas ninguna consecuencia práctica sacan los obreros que al fin son siempre oprimidos por el peso del capital.

Pidió el auxilio de todos para que llegue á ser un hecho la república radical meta de las aspiraciones de la inmensa mayoría de los españoles.

**Desgracia**  
En las obras del ferrocarril de Pravia entre doña Marina y Candame se desprendió un talud de tierra sepultando á 7 obreros.  
Se han extraído dos cadáveres.

**Cádiz**  
**Disgustos**  
Son muchos los disgustos que al pueblo gaditano ocasiona la actitud de los obreros descargadores del muelle.  
Ayer entró en el puerto procedente de Avilés el buque «Denia» de capacidad de 2.000 toneladas con intención de descargar parte del transporte, pero al ir á contratar los obreros para efectuar la descarga éstos se negaron diciendo que se les daba muy poco jornal.  
El capitán del «Denia» viendo que no aceptaban lo que se suele pagar en todos los puertos levó anclas esta mañana zarpando el vapor con dirección á Barcelona.  
El mismo caso se repitió recientemente con otro vapor que tuvo que ir á Valencia á descargar y con la escuadra alemana que pasó mil apuros para aprovisionarse de carbón.  
Circular muy insistente el rumor de que la negativa á hacer la descarga obedecía á un plan preparado por gente que soborna á los obreros para que este puerto pierda la preponderancia que siempre ha tenido y vayan todos los buques á hacer escala en Gibraltar.

**Barcelona**  
**Solidaridad**  
Se han reunido los albañiles en Sans para unirse todos los gremios de trabajadores catalanes.

**Zamora**  
**Incendio**  
En el monte Alvir, propiedad del Estado, están ardiendo 70 hectáreas de terreno.  
La fechoría es intencionada.

**Las Palmas**  
**Un expediente**  
Ha llegado el magistrado del Supremo don Alvaro Landeira, para ultimar el expediente sobre inmoralidades de esta Audiencia.

**Orfeon**  
Ha llegado el orfeon Parnaso. Obsequiará con serenatas á las autoridades y personas influyentes.

**Huelva**  
Se ha solucionado la de los carpinteros.

### El crimen de Laguardia

Ayer ingresaron en la cárcel de Laguardia los presos Balbino del Amo y Marta González, detenidos días pasados por el vigilante segundo de la cárcel señor Perez Albeniz en Santo Domingo de la Calzada como presunto autor del crimen cometido en la madrugada del día 5 de los corrientes en la cárcel de Laguardia.  
Mucho nos equivocáremos si Balbino del Amo es culpable del crimen que se le imputa y de que él se confiesa autor unas veces y otras no.  
Se trata, en nuestro concepto, de un pobre desequilibrado que no sabe lo que se pesca, é incapaz de cometer daño alguno. Tiene 40 años de edad, es natural de Siguénza (Guadalajara) y se dedica á la mendicidad. Padece ataques epilépticos y dice que hace tres años está amontonado con Marta González, de oficio portuñera y natural de Peñacastillo (Santander).  
Afirma que jamás ha estado preso en Laguardia ni tenía conocimiento del crimen allí cometido con los empleados de la cárcel y por cuyo delicto ha sido detenido.  
Manifiesta que la guardia civil no le ha tratado mal y que si se confesó autor del asesinato fué porque así se lo dijo Marta González, de la cual dice que es catalana, ó al menos así se lo tiene dicho á él en los tres años que tan íntimamente la trata.  
Balbino del Amo no parece de raza gitana: es un hombre alto, tostado por el sol, de aspecto imbecil y de pocas energías físicas; tiene una ligera contusión en el pómulo izquierdo, producida al caer al suelo en uno de sus frecuentes ataques al corazón. Lleva una fina camisa de caballero, con cuello alto, blanca, que dice se la han regalado en Cenicero, compadecidos de su suerte.  
Marta González es digna compañera del Balbino, de la que tampoco pueden sacarse forros para una pelota.  
La detención de estos sujetos causa extrañeza, pero cuando las autoridades han el estimado pertinente, sus razones tendrán para ello.  
Lo que no comprendemos ni podemos comprender por más esfuerzos de imaginación que para ello hacemos, es el cómo Balbino del Amo, no siendo un imbecil, afirma que jamás ha estado preso en la cárcel de Laguardia, extremo que tiene por fuerza que comprobarse uno de estos días en el juzgado de aquella villa alavesa.  
¿Se trata de un píllo redomado ó de un imbecil? No lo sabemos, pero es lo cierto y así lo creemos. Lógicamente pensando, que de ser lo primero hubiera adoptado otro sistema de defensa menos burdo que el de negar haber estado preso en la cárcel de Laguardia.  
¿Se trata de un cómplice de los verdaderos asesinos y procura ganar tiempo haciéndose culpable sin serlo para dar lugar á la huida de aquellos, en la inteligencia de que no comprobados su participación en el hecho habrá de ser puesto en libertad? Tampoco lo creemos, dado su aspecto, aunque esto sea más verosímil que aquello.  
Estamos, pues, al parecer, frente á uno de esos frecuentes errores de la justicia en crímenes de la magnitud del que nos ocupa y perpetrado por gentes acostumbradas á sufrir bino del Amo y opinamos que la detención de Balbino del Amo y Marta González, habrán de aportar escasa luz en el sumario. ¡Ojalá que nos equivoquemos ofuscados por engañosas apariencias y pueda la justicia esclarecer pronto un hecho que tiene conternado al vecindario de Laguardia y que preocupa un poco á la opinión pública!

Seguramente que si la detención de Balbino y Marta carece de importancia con respecto al descubrimiento de los autores del horroroso crimen, no sucede lo mismo con relación al descubrimien-

### Del Transvaal

Por teléfono Servicio del HERALDO Recibido hoy á las 3:30 tarde.  
El general Kitchener telegrafía á su gobierno desde Pretoria con fecha 12 del corriente, felicitándose de dirigir la estadística de semana mayor que ha habido hasta ahora.

(1) Respecto á los años que vivió la Santísima Virgen, hay encontradas opiniones: algunos, como el Cardenal Baronio y Suárez, dicen que vivió 72 años; otros, y entre ellos San Hipólito de Tebes, dice que solo fueron 60 años.



to del pésimo servicio de conducciones de presos que rige en España. Porque no se concibe que sujetos detenidos en Santo Domingo de la Calzada...

MADRID Servicio del HERALDO 3:30 tarde

Riña Por quince céntimos riñeron esta mañana dos amigos en el barrio de las Peñuelas dando el uno al otro una puñalada que le dejó gravísimo.

Reformas En el tren de mañana enviará el ministro de Instrucción Pública á San Sebastián para que lo firme la Regente, el decreto organizando los institutos de 2.ª enseñanza. Se creará una escuela superior pedagógica en la que podrán cursar estudios de ampliación los maestros y licenciados en Filosofía, Letras y Ciencias.

Notas municipales La sesión de hoy

Dá comienzo á las 10:35 de la mañana, bajo la presidencia del señor Baráibar, y asistiendo los concejales señores Estavillo, Foronda, Junguito, Armentia, San Vicente, Alarcón, Puertas, Palacios, Herrero, Uralde, Zárate y Elio.

Comunicación oficial Del Ilmo. Sr. Gobernador civil, Presidente de la Junta provincial de Instrucción pública: Interesando, que se sirva manifestar el Ayuntamiento, si han de proveerse en maestro ó en maestro, las escuelas de diferentes pueblos de la jurisdicción.—Que se consulte á las Juntas administrativas.

El estado de la Caja municipal, de que se dió cuenta á S. E. asciende á pesetas 137.888'13. Relación del producto de los arbitrios en la semana anterior.—Asciende á 18.827'63 pesetas.

Dictamen de la Comisión de Obras, pidiendo autorización para anunciar la subasta para el revestimiento de la cubierta de la Plaza de Abastos.—Como se pide.

Id. para la construcción de un kisco en la Plaza Nueva.—A petición del señor Elio, se acuerda estudiar la diferencia de un presupuesto y otro.

Id. proponiendo que se proceda al arreglo de los retretes del edificio que ocupan las escuelas superior y elemental prácticas de la Normal de Maestras.—Se aprueba.

Id. de la de Arbitrios, informando la instancia de don Ramón Jarrás, en súplica de que se le conceda permiso para vender vinos y licores en la casa número 13 de la calle de Ali.—Opina la Comisión dictaminadora no puede permitirse dicha venta y así se acuerda.

Instancias Una de don Esteban Marquinez, que ha despedido durante 25 años el cargo de sereno, presentando la dimisión de dicho empleo, y suplicando al propio tiempo, en vista de no poder dedicarse á ninguna otra labor con que ganar el sustento, se le conceda algún socorro: acordándose admitir dicha dimisión, y respecto al socorro, pasa á la comisión de Hacienda para su estudio é informe lo que proceda, con arreglo á los precedentes que existan.

Otra de don Pedro Gamiz, mozo del Laboratorio Químico Municipal, exponiendo que no consiguiendo con el conserje de dicho centro, presentar la dimisión de su cargo, y suplicando se le dé otro empleo análogo. Se le admite la dimisión y se autoriza al Presidente de la comisión de Beneficencia, para que la provea en la forma que estime conveniente.

El Regidor señor San Vicente, dá cuenta á la Corporación de que el vigilante de Arbitrios don Longinos Armentia, lleva desgraciadamente más de tres meses enfermo, cobrando sueldo entero, y se acuerda prorrogar el socorro por otros tres meses, á medio sueldo.

Se concede licencia por tres meses al señor Arquitecto municipal, para que pueda atender al restablecimiento de su salud.

El señor Alcalde dió cuenta al Ayuntamiento de su visita á la Real familia, en San Sebastián, habiendo tenido la honra de oír de labios de Su Majestad frases de cariño para Vitoria, por cuya prosperidad dijo se interesaba grandemente. Con lo que se levantó la sesión.

CONSERVAS Y MERMELADAS TREVIJANO De venta: Sociedad Cooperativa y Ultramarinos 30-3

Interview con Veragua Por teléfono Servicio del HERALDO 6:30 tarde.

Por la absoluta carencia de noticias políticas y para dar algún interés á esta información, he celebrado una conferencia con el ministro de Marina señor Duque de Veragua. Esta mañana fui á su domicilio y me recibí muy afable y me hizo las siguientes declaraciones: Hasta ahora no puedo precisar la fecha en que saldrá del Ferrol la escuadra de instrucción, dejando el fijar esa fecha á la discreción del capitán general del departamento, contralmirante Cámara.

hacer nada y cuando se organizan maniobras dicen que originan gastos cuantiosos que es Erario no puede satisfacer.

Está decidido á que estas campañas caídas por ineptitud ó mala fé, terminen de una vez, pues no puede consentir se propalen noticias que como estas dos que voy á referir, son completamente falsas.

Se ha dicho que el «Lepanto» no puede tomar parte de la escuadra por tener averías en la máquina. Inexacto. El «Lepanto» es escuela de guardias marinas, y ha estado estos tres últimos meses haciendo trabajos en el Mediterráneo, entrando el otro día en el arsenal de Cartagena á limpiar fondos. No puede ir á San Sebastián porque no es cosa que por hacer un alarde de ostentación dejen en visperas de fines de curso los guardias marinas, de hacer prácticas.

La otra noticia es que el «Proserpina» entró de arribada forzosa en Oporto, cuando la arribada fué natural y para reponerse de carbón, pues el «Proserpina» sólo tiene sótenos capaces para 40 ó 50 toneladas de dicho combustible.

También se ha fantaseado sin conocimiento de causa, del dique de Subie. Este dique ha sido admitido á condición de dar pruebas satisfactorias, y si, como parece, deja algo que desear, la casa constructora está obligada á reparar el dique sin que se grave el Tesoro en nada.



Laguardia. Servicio del HERALDO

El centenario de Samaniego Ya les comunicé á ustedes las fiestas que se celebraron en esta villa con motivo del primer centenario de la muerte del ilustre fabulista don Félix María Samaniego.

No dije á ustedes que don Vicente Millán y Yús, Maestro de esta villa, pronunció un elocuente discurso en el acto de la distribución de premios. El señor Millán, habló de la educación ó instrucción, con motivo de la repartición de premios; puso en relieve la actual situación del hogar doméstico, hablando de la energía de carácter. He aquí uno de los párrafos: «La energía de carácter nace de saber dominarse así mismo. En cada ser parece á rudeza, antes bien es serena como la imagen de la razón, pero inalterable tanto por motivo de las miraciones exteriores como á causa de nuestras propias pasiones como á causa de la desgracia, de la manera que difunda la calma, mantenga el orden y facilite la obediencia; que nunca vean los niños en nosotros ni capricho de cólera ni odio ni debilidad, pues si no sabemos dominarnos, no los entendamos dispuestos á escucharnos ni obedecernos; pero si sabemos dominarnos con sola palabra, nuestra presencia bastará para contenerlo, y tanta más facilidad, cuanto más sea el imperio que nosotros ejerzamos á nosotros mismos.»

Hizo una reseña histórica de la literatura española, de la formación del romance castellano hasta nuestros días. Analizó las obras de nuestros primeros vates Berceo y Segura de Astorga; hizo una apología de las obras de Cervantes; dice que después de este grande hombre, comienza á iniciarse la decadencia literaria en España; habla del cambio de la casa de Austria por la de Borbón, el cual constituye la sexta época de la historia de la literatura española, y entra á hablar de Samaniego.

Un juicio del orador, Samaniego es quien hace resucitar á la decadencia literaria, el quien dá el traste con el culteranismo y quien vigoriza la forma rimada con sus hermosas fábulas llenas de intención y fina sátira. Dice de Samaniego, que sin disputa alguna puede colocarse á la misma altura que Lafontaine; asegura que Samaniego no fué imitador de este fabulista francés, pero que le tuvo delante al escribir sus hermosas fábulas.

Después que el señor Millán hubo pronunciado su discurso, leyó una memoria alusiva al acto don Pedro Crespo Sánchez Salvador. Este trabajo es tan erudito como el del señor Millán, y mereció la aprobación y el aplauso de cuantos asistimos al acto.

Por la tarde, sobre las cinco y media, se descubrió la estatua del eximio poeta, emplazada en el paseo del Collado. El Alcalde señor Irujo descubrió la bandera que cubría el busto de Samaniego á los acordes de la música.

Después recomendó al pueblo, que se apiñaba al rededor del mausoleo, que respetasen aquella estatua que perpetúa la memoria de un hijo de Laguardia que ha dado á su patria mucho nombre é importancia.

La música se instaló después de concluido este acto en la Plaza, ejecutando bonitos baillables que no desperdició el elemento joven.

Después recomendó al pueblo, que se apiñaba al rededor del mausoleo, que respetasen aquella estatua que perpetúa la memoria de un hijo de Laguardia que ha dado á su patria mucho nombre é importancia.

La música se instaló después de concluido este acto en la Plaza, ejecutando bonitos baillables que no desperdició el elemento joven.

Billetes falsos

Según parece, se han falsificado ya los nuevos billetes de 25 pesetas que con el busto de Quevedo, ha circulado el Banco de España.

La falsificación no es, felizmente, tan acabada como otras, pero esto no obstante llamamos la atención para que nadie se deje sorprender.

Hablando de este asunto dice un colega madrileño, después de haber visto uno de esos billetes: Toda la estampación es borrosa; la figura de Quevedo está horriblemente hecha, tanto, que parece una caricatura; la tinta de los números encarnados es muy mala, y sobre todo hay una señal que está al alcance de todo el mundo: el billete falso carece de la cifra 25 pesetas que llevan los legítimos transparentemente en el extremo izquierdo, entre hilillos.

De San Sebastian Por teléfono

(De nuestro corresponsal Sr. Cánovas) Recibido á las 5:15 tarde. Servicio del HERALDO

La escuadra Al regresar esta mañana de Miramar el ministro de jornada nos ha dicho á los periodistas que es casi seguro que mañana salga del Ferrol la escuadra con rumbo á ésta.

También ha manifestado que el ministro de Marina Sr. Duque de Veragua saldrá mañana de Madrid para permanecer en esta el tiempo que esté la escuadra en San Sebastian. Visita y comentarios En cuanto el duque de Almodóvar ha

llegado á su hotel de la Concha ha entrado á visitarle el Sr. Romero Robledo y esto como es natural ha excitado la curiosidad y se han hecho cabalías acerca de la entrevista de los dos políticos.

Triste noticia

Al poco tiempo hemos sabido que el motivo por el que ha visitado el señor Romero Robledo al Duque de Almodóvar ha sido por haber recibido el primero un telegrama urgente de Madrid en el que se le comunica que la Duquesa de Cánovas se encuentra gravísimamente enferma.

El Sr. Romero Robledo ha salido en el expreso esta tarde para Madrid.

Confirmación

A las primeras horas de la tarde ha recibido el ministro de jornada un telegrama en el que se confirma la noticia de que la Duquesa de Cánovas se halla gravísima.

Inmediatamente ha ido á Miramar á dar cuenta de la noticia. Se han expedido telegramas de orden de S. M. preguntando por la marcha de la enfermedad de la ilustre dama y el Duque de Almodóvar se ha puesto en comunicación directa por teléfono con Madrid.

No marcha esta tarde á la Corte por hallarse algo enfermo y tener que ir al balneario de Cestona mañana ó pasado. Ahora ha ido á la estación del ferrocarril de la costa, para acompañar á una hija suya que vá á Zarauz.

Maniobras

Esta mañana ha acudido al campo de Ondarreta situado en el Antiguo el general turco que pertenece á la embajada. Ha presenciado las maniobras efectuadas por dos compañías del Regimiento de Sicilia al mando del agregado militar capitán Landa.

El general se ha mostrado entusiasmado con la marcialidad de nuestros soldados.

Discusiones

Es objeto de diversos pareceres, el acuerdo tomado ayer por el Ayuntamiento de conceder quinientas pesetas para celebrar con solemnidad las funciones religiosas.

Esta tarde se cantará la Salve, y se cree que dado el carácter del párroco de Santa María, no permitirá que el maestro Santesteban ejecute la Salve á gran orquesta como se deseaba sino que se cantará con órgano solo y voces.

Acude mucha gente á la parroquia con la curiosidad de saber lo que pasa.

Viajero

Hoy ha llegado á Madrid el general Salcedo.

De cumplidos

Ha subido á Miramar, á ofrecer sus respetos á la regente, el publicista D. Andrés Mellado vicepresidente del Congreso.

Compras

Los individuos que componen la embajada tarca han recorrido hoy varios comercios de la ciudad comprando muchos objetos fabricados en Eibar.

Almuerzo

El embajador turco ha almorzado hoy con el duque de Almodóvar.

Banquete

Mañana tendrá lugar en el Palacio de la Diputación el banquete con que la de Guipúzcoa obsequia á los comisionados de las Diputaciones hermanas.

Donativo

La embajada turca ha entregado al Ayuntamiento dos mil pesetas para que sean repartidas entre los pobres de San Sebastian.

Viaje

Esta tarde en el expreso ha salido para esa el Obispo de la Diócesis Sr. Fernández Piérola.

Firma

Nombrando fiscal de la audiencia de Burgos á don Pablo Morato; de Palma á don Ubaldo Douz; de Valladolid á don Mariano Lastra; de Cáceres á don Pablo Cañejo; de Oviedo á don Marcial Polo; de Badajoz á don José Antonio Vargas; de León á don Enrique Cañas.

Nombrando presidente de Sala de la audiencia de la Coruña á don José María Rodríguez; de la de Cáceres á don José Serrano.

Vombrando Magistrados de la Audiencia de Valencia á don Tomás Murillo; de la de León á don Vidal Lopez; de la de Barcelona á don Narciso Neire; don José María Uribe y don Mariano Enciso; de la de la Coruña á don Tomás Belza; de la de Avila á don Antonio García Lopez; de Ciudad Real á don Joaquín María Caballero.

Nombrando ministro plenipotenciario de Caracas á don Ramón Gaytan de Ayala, agregado al ministerio de Estado.

DE SOCIEDAD

De Gijón, donde ha pasado varios días, ha regresado hoy don Nemesio Ugarte.

ritas de España, Zumárraga, Galindez y Santiago.

—Hoy ha marchado á S. Sebastián, don de pasará una temporada, el Diputado Cortes don Gabriel Martínez de Aragón acompañado de su familia.

—En Madrid ha fallecido la señora doña Rosario Esteban y Espinosa de los Monteros, marquesa de Casa Laiglesia.

—Viajeros llegados hoy al hotel Quintanilla: Don Juan Liach y Sra. Sr. Solís, Monsieur J. Meimbach, don Santiago de Udaeta, don Manuel Lopez y hermana.

—Ha regresado á Madrid nuestro amigo don Juan Alvarez, que ocupa un elevado cargo en la Compañía de Ferrocarriles del Norte.

—Ayer marchó á Bilbao el ingeniero don Juan María Cabré.

—A San Sebastián se ha ido hoy la sobrina del magistrado suplente don Samuel Agreló.

—Procedentes de Madrid han pasado para San Sebastián la marquesa viuda de Valdeiglesias, hijos de la marquesa de Martorell, señora de don Blas Aguilar, el catedrático don Luis de la Plana con su familia y el señor Mesonero Romanos.

—Mañana marcharán á S. Sebastián muchos vitoriosos con objeto de presenciar la corrida, en la que se jugarán seis hermosos toros del marqués del Saltillo.

Entre otros, sabemos irán don Antonio Verástegui, don Ramón Saleta, don Pedro Saleta, don Julián Pedrero, don Odón Apraiz y don Joaquín Bellsolá.

—Se halla ya restablecido de la enfermedad que ha padecido el oficial de Correos don Juan Aizquibel. Nos alegramos.

—Hoy se esperado en esta el agregado militar de la embajada de España en París, don Francisco Echagüe.

SECCION FINANCIERA DEL HERALDO ALAVÉS (Servicio de nuestros corresponsales) POR TELEFONO

Bolsa de Bilbao Recibido hoy, 4:30 t.

Interior operaciones á 71'20 y 71'85

Carreteras de Vizcaya á 102'50 Ayuntamiento de Bilbao, dinero á 100

Banco de Bilbao, papel á 356 Id. de Gijón, papel á 150 Id. de Vitoria, papel á 111 Id. de Vigo, papel á 101 Id. de Vizcaya, dinero á 42 duros de de prima

Id. Hispano, papel á 117 Crédito Minero, dinero á 950 duros prima Auroras, operaciones á 156 Crédito Gijonés, papel á 130 Polares, operaciones á 12'50 duros prima

Explosivos, papel á 268 Resineras, papel á 180

Hispanias, papel á 100

Naviera Vascongada, dinero á 115 Vasco-Cantábrica de Navegación, papel á 103.

Ferrocarril Vasco-Asturiano, dinero á 96 Id. de Elgoibar á San Sebastián, dinero á 100 Id. de La Robla á Valmaseda, papel á 76 Id. de Asturias, Galicia y León, papel á 400

Almadenes, operaciones á 34 duros prima Minera Asturiana, papel á 115, dinero á 114'50 Sindicato Minero, operaciones á 3 duros prima. Compañía Vascongada de Minería, operaciones á 20 duros de prima.

Libras y Francos, tendencia muy firme

Bolsa de Madrid Recibido hoy, 5:30 t.

4 por 100 interior contado. 71'75 4 por 100 exterior contado. 00'00 Amortizable. 4 por ciento. 80'85 Amortizable del 5 por 100. 94'35 Cubas viejas del 6 por 100. 85'80 Cubas nuevas del 5 por 100. 71'63 Aduanas Filipinas 6 por 100. 00'00 Acciones del Banco. 487'00 Acciones de Tabacos. 392'00 Francos. 40'10 Libras. 35'26 Exterior español estampillado. 70'55

Bolsa de Barcelona Recibido hoy, 5:30 t.

Interior. 71'85 Amortizable 5 por 100. 94'00 Cubas 1886. 86'00 Id. 1890. 71'62 Nortes. 53'00 Alicante. 72'95 Orenses. 25'10

Dinero americano.—13 Agosto, Buenos Aires, 234'70.—Riojaneiro, 10 1/4.—Valparaíso, 15 1/2 1/2.

EFEMERIDES ALAVESAS 15 de Agosto

1240.—Horroroso incendio destruye en gran parte el convento de Sto. Domingo de esta Ciudad.

1580.—Son recibidas en Vitoria con grandes fiestas las reliquias de San Prudencio que posee la Catedral consistentes en una rútila y una falange del dedo pulgar de la mano derecha extraidas el día 10 de la cueva del Monasterio de San Prudencio en Monte Laturce por el Abad de los monges cistercienses Fr. Bernardo de Collazos.

—La Junta directiva de Escuelas de Artes y oficios de esta ciudad, y en su nombre el vocal secretario don Hildebrando Herreros ha invitado á la solemne distribución de premios á las alumnas de la misma, que se verificará hoy miércoles á las ocho de la noche, en el edificio donde se dan las enseñanzas. Agradecemos la atención.

—De conformidad con los precedentes establecidos, en vista de los partes dados por los Alcaldes de barrio de los pueblos de la jurisdicción municipal, y atendiendo á que en la mayor parte de ellos se hallan levantadas las mieses queda abierta desde hoy la rastrojera para el aprovechamiento de pastos; excepto en los puntos donde todavía no se haya hecho la recolección.

—En la función religiosa que se celebrará mañana en la Santa Iglesia Catedral, predicará el canónigo de la misma don Andrés G. de Saso.

—Se están haciendo algunas reparaciones en los puentes del ferrocarril del Norte que atraviesan el paseo de la Senda y camino de las Salesas. Buena falta hacía.

Banco de Vitoria

Desde el 15 del actual se paga el cupón vencimiento de dicha fecha de la renta Amortizable 5 por 100 depositado en las cajas de este establecimiento. Vitoria 14 de Agosto de 1901.—El Secretario, F. Abreu.

—Un desgraciado accidente ha ocurrido esta mañana en el camino de Ali, próximo á la ermita de San Martín.

Vicente Latierro Saez, de 36 años, natural de Oquina, y residente en Mendiola, se hallaba ocupado en el descargue de un carro de piedra, teniendo la desgracia de que el animal que tiraba del vehículo le asestara un trencido par de cocas en la cara, sobreviniéndole una congestión cerebral, por cuyo motivo, en estado gravísimo ha sido conducido al hospital civil. Del hecho se ha dado conocimiento al señor juez.

—Se está dando una mano de pintura á los soportes del alumbrado eléctrico.

—La Comisión de Obras del Excelentísimo Ayuntamiento, admite proposiciones hasta las doce de la mañana del lunes 19 del corriente, para la subasta de cuatrocientos carros de piedra sin machacar, procedentes de las canteras de Arlabán, Peña del Cuervo, Mendiola, Alto de Santa Cruz ó Nanclares de la Oca con destino al camino vecinal de Ali.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la oficina de la Dirección de obras públicas, donde podrán enterarse los que deseen tomar parte en la licitación.

Concierto

Programa de las piezas que ejecutará la Banda Municipal mañana jueves, de doce á una en el Paseo de la Florida.

- 1.º «Viva la Reina» pasodoble.—Calvíst. 2.º «Cavallería Rusticana» Intermezzo (1.ª vez).—Mascagni. 3.º «Fra diavolo» overtura.—Auber. 4.º «Monte-Cristo», wals.—Kotlar. Por la tarde á las seis y media.

—El establecimiento de AGUAS NITROGENADAS DE URBERUAGA DE UBILLA (Marquina, Vizcaya), se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones. Se usan con grandes éxitos en todas las ENFERMEDADES DEL PECHO por ser las únicas análogas á las de Pantocosa. Se remiten gratis Memorias y Guías á quienes las pidan. 13

Advertencia

El día 25 del mes actual termina el plazo de tres meses que se concedió en circular inserta en el «Boletín Oficial», número 59, para solicitar la inscripción de aprovechamientos de aguas en los registros correspondientes y aún cuando al anunciarse se recomendó á los señores Alcaldes la mayor publicidad, eso no obstante, atendida la importancia del asunto, se hace saber la próxima terminación del plazo para general conocimiento.

—Hemos sabido, que en la sesión tenida por la Junta de Gobierno del Banco de Vitoria el día 2 del corriente, aprobó el Reglamento que ha de regir en la «Caja de Ahorros» que piensa establecer en sus oficinas y cuyas operaciones comenzarán el día 1.º de Septiembre próximo.

Las facilidades que dará los imponentes para la colocación de pequeños capitales y otras innovaciones que introduce, hará seguramente que afluayan á su caja los ahorros del vecindario.

Misas de tropa

Mañana oírán misa los cuerpos de la guarnición en las iglesias y horas siguientes: Guipúzcoa, á las 7 en San Miguel. Arlabán, á las 7 en San Miguel. Artillería, á las 9 en San Miguel. Cuenca, á las 11 en los Carmelitas.

De milicia

Maniobras

Como dijimos ayer, hoy á las tres y media de la tarde, ha salido el General señor González Tablas, con su Estado Mayor y escolta, á dirigir las maniobras ó ejercicios de combate, que han practicado todas las tropas de la guarnición. Las tropas que debían figurar en dichas maniobras las fuerzas enemigas, se distinguían por la funda negra del ros.

El regimiento de Artillería de Montaña, ha llevado en sus baterías algunos petardos para simular el fuego.

Registro Civil. Día 14

Nacimientos.—Varones, 0. Hembras, 2. Defunciones.—Tomás Fernández 33 años Ricardo Lumarca 1 año.—Eduardo Arizmendi 4 años.—Valentín Arrué 3 años. Matrimonios.—Ninguno.



La debilidad nerviosa, o neurastenia, la anemia, la clorosis convalescentes, dispepsias (pereza de digerir) raquitismo, (crecimiento defectuoso) y demás afecciones que reconocen por causa un estado de debilidad general se curan pronto tomando el acreditado medicamento de gusto agradable y de resultados tan rápidos y eficaces que el enfermo aumenta el apetito y las

# ELIXIR CALLOL

fuerzas casi siempre desde las primeras tomas. De venta Farmacia Callol Diputación 339. Barcelona, y en todas las buenas Farmacias de España y América.  
Este notable medicamento recomendado por muchos médicos del país y extranjeros se vende en Vitoria en las acreditadas farmacias de la Viuda de B. Angulo, C. Corti y R. Arellano.

## HERALDO ALAVES

### DIARIO INDEPENDIENTE

**SUSCRIPCIÓN**  
Vitoria, un mes, una peseta 25 céntimos.  
Fuera de la Capital: tres meses, 9 pesetas.—Seis meses, 16 pesetas.—Un año, 30 pesetas.  
Extranjero, un año 40 francos.

**INSCRIPCIÓN**  
1.ª plana, una peseta línea.—Tercera plana, 25 céntimos línea.—Cuarta plana, 10 céntimos línea.—Gacetillas, 50 céntimos línea.—Reclamos y comunicados precios convencionales.  
Escuelas mortuorias, 1.ª plana: a una columna 10 pesetas; a dos columnas, 20 pesetas; a tres columnas, 30 pesetas; a cuatro columnas, 40 pesetas; a cinco columnas, 50 pesetas.  
En 3.ª plana, mitad de precio.—Reclamos convencionales en los anuncios siempre que pasen de 10 inserciones.  
A los suscriptores mitad del precio de tarifa en toda inserción.

**Pago anticipado**  
Advertencia. Si no fuese renovada la suscripción a su tiempo, se dejará de servir el periódico a los ocho días de terminada.  
La correspondencia al Director.

Número del día 5 céns.—Atrasado 0'20.  
Veinticinco ejemplares, una peseta.  
De venta kiosco de EL GLOBO.

## Ferrocarril del Norte

SERVICIO DE VERANO EN VITORIA

### TRENES DE MADRID A IRUN

| Número | Descendentes | Llegada | Salida   |
|--------|--------------|---------|----------|
| 21     | Mixto        | 4'25    | 4'40 m.  |
| 3      | Expreso      | 6'51    | 6'56 "   |
| 7      | Sudexpreso   | 7'18    | 7'23 "   |
| 1      | Expreso      | 8'23    | 8'28 "   |
| 23     | Omnibus      | 12'33   | 12'51 t. |
| 15     | Correo       | 2'40    | 2'47 "   |
| 1037   | Mercancías   | 9'28    | 10'09 n. |

### TRENES DE IRUN A MADRID

| Número | Ascendentes | Llegada | Salida   |
|--------|-------------|---------|----------|
| 8      | Sudexpreso  | 3'14    | 3'49 m.  |
| 1000   | Mercancías  | 5'55    | 5'55 "   |
| 20     | Omnibus     | 6'25    | 7'41 "   |
| 12     | Correo      | 12'22   | 12'34 t. |
| 2      | Expreso     | 6'24    | 6'29 "   |
| 4      | Expreso     | 8'11    | 8'16 "   |
| 24     | Mixto       | 10'08   | 10'24 "  |

## Hoja del Calendario

### AGOSTO

Luna nueva el 14.—Cuarto creciente el 22  
Sale sol 5 h. 11.—Pónese 6 h. 58

# 15

1769. Nace en Ajaccio Napoleón Bonaparte

## Jueves

227 | La Asunción de Nuestra Señora. | 138  
Stos. Tarsicio, martín y Esteban, rey, Arnulfo y Alipio, mrs.

### Asunción de María Santísima

Es opinión recibida en la Iglesia, que después de la Ascensión del Salvador a los cielos y de la venida del Espíritu Santo, vivió la Virgen Santísima nuestra Madre, 23 años y algunos meses más en este mundo. Aunque era tan vivo y abrasado el deseo que tenía de seguir a su querido Hijo, consintió quedarse en la tierra para el consuelo de los fieles, y para atender a las necesidades de la Iglesia naciente. Lo mucho que podía en el cielo era de gran socorro a los cristianos, cuya fe se fomentaba con la noticia y la satisfacción de que aun vivía entre ellos la Madre de su Dios. Durante los 23 años, la vida de la Virgen fué un continuo ejercicio del más puro amor y un muy perfecto modelo de todas las virtudes. Llevada la luz de la fe a casi todo el universo por obra de los Apóstoles, un ángel le anunció el día y hora de su triunfo.

### Cultos.

#### Parroquia de San Miguel

La Asociación de Hijas de María celebrará cultos extraordinarios el día 15 del corriente, festividad de la Asunción de la Santísima Virgen, en la forma siguiente:  
Por la mañana: A las cinco y siete, misas de Comunión general.

Por la tarde: A las cinco y media dará comienzo el ejercicio con S. D. M. expuesto, predicando el Pbro. don Arturo Tabar.

#### Iglesia de las Desamparadas

A las seis de la tarde continúa la Novena que en honor de la Santísima Virgen en el Misterio de su glorioso Tránsito, celebra la comunidad de Oblatas, en la forma siguiente: Santo Rosario, lectura, cánticos y sermón que predicará el M. J. Sr. don Prudencio Hernández de Arróyave, Rector del Seminario de San Carlos de Zaragoza, salve y adoración de la Sagrada Reliquia.

El día 15, festividad del Tránsito, a las seis y ocho Misas de Comunión general. A las diez Misa solemne con exposición de su Divina Majestad y sermón del indicado señor Rector.

El ejercicio de la Novena como en los días anteriores y con exposición.

#### Parroquia de San Pedro

El día 16 del actual, los vecinos de la primera vecindad de la calle de la Herrería celebrarán solemnes cultos dedicados a su Patrono San Roque. A las diez de la mañana tendrá lugar una solemne Misa con su Divina Majestad expuesta y sermón que dirá don Emilio Pueyo, reservándose después de terminada la Misa.

**Santa Iglesia Catedral.**—Terminadas las horas canónicas, se celebrará todos los días la Misa conventual.

**Santa María.**—Todos los días a las cinco y media, se celebra Misa con Rosario y meditación durante la misma. A las Ave-Marías de la tarde, se reza el Rosario con los puntos de meditación correspondientes al día.

**San Miguel.**—Se celebra todos los días a

las cinco la Misa llamada de la Blanca con Rosario. A las diez Misa Mayor, y al toque de oraciones, Rosario.

**San Pedro.**—Misas desde las seis. A las Ave-Marías, Rosario.

**San Vicente.**—Se celebra todos los días la primera Misa a las cinco y media. Al toque de oraciones, Rosario con meditación.

**MM. Brigidas.**—Misas a las seis y media y a las ocho.

**MM. Reparadoras.**—Todos los días a las siete, Misa rezada con exposición de S. D. M. A la tarde, a las cinco, Reserva del Señor.

**Convento de San Antonio.**—A las seis y media la primera Misa. Rosario al anocheecer.

**Convento de Santa Cruz.**—A las seis y media y ocho Misa.

**Noviciado de las Carmelitas.**—Misa a las seis y nueve y media de la mañana.

**Iglesia de las Desamparadas.**—Se celebra todos los días la Santa Misa a las seis y cuarto y ocho.

## El Porvenir Industrial Anuncio de Subasta

Se saca a subasta la construcción de edificios y pabellones necesarios para instalar la fábrica de herraduras, por procedimiento mecánico de dicha Sociedad.

Los planos y pliegos de condiciones pueden verse en las oficinas provisionales de la misma de 9 a 11 de la mañana.

El plazo de admisión de proposiciones en pliego cerrado será hasta el día 21 del corriente.

Vitoria 13 de Agosto de 1901.—El presidente del Consejo, Román Aguirre. 7-2

## Círculo Vitoriano

Se anuncia la subasta para la construcción de trajes para los dependientes de esta Sociedad, compuestos aquellos de pantalón, chaqueta y chaleco.

El modelo al que habrá de sujetarse, está expuesto en la Conserjería, donde podrán informarse los proponentes de cuantos detalles y condiciones necesiten.

El plazo de admisión de proposiciones terminará el día 18 del actual.

Vitoria 13 de Agosto de 1901.—El Secretario, Herminio Madinaveitia.

## Hallazgo

de un pendiente, a quien se le haya perdido puede pasarse por el Portal del Rey, núm. 14.—tercero. 2-2

## VENTA

de una huerta con su pozo, noria y una casita en el Portal de Arriaga de esta Ciudad.

Hasta las seis de la tarde del 16 de Agosto de 1901, se admiten proposiciones para la compra de dicha finca en la oficina del agente de negocios D. Pedro Usatorre, San Francisco 5.

El dueño se reserva la facultad de aceptar ó no las proposiciones que se hagan. 6-5

## Dolor de cabeza

Jaquecas y neuralgias se calman con valerolína Monral, más eficaz que la antipirina é inofensiva. Arámburu y principales Farmacias

## Pérdida

de una cadena de oro con dos medallas y una cruz del mismo metal, que se perdió el día 6 ó 7. Se publica a quien lo haya encontrado la entrega en esta Administración y se le gratificará. 5-4

## INTERESANTE A LOS

## PADRES DE FAMILIA

Colegio de niñas y señoritas

bajo la advocación del Corazón de Jesús

dirigido

por la profesora D.ª Isidora Maiz y Pérez

En este acreditado colegio explica todas las semanas la Religión y Moral un respetable sacerdote por ser la base más firme de toda educación verdadera.

Además de todo lo concerniente a la parte literaria, las labores propias del sexo desde la calceta al bordado artístico y encajes de todas clases, se enseña con todo esmero y pleritud.

Igualmente se enseña hacer toda clase de flores de tela, de escamas, chincetas, y frutas de todas clases imitadas al natural.

Especialidad en plantas de cartulina y tela, para salones y en ramos de azucenas, etc.

También se pinta en porcelana y raso. Se dan lecciones particulares en casa y domicilio.

Se reciben internas, medio pensionistas y externas.

En el mismo Colegio se abrirá para el próximo curso como en años anteriores, un pensionado de internas para las alumnas que se matriculen en la Escuela Normal de esta ciudad, cuyos resultados han sido siempre muy satisfactorios, pues siempre han obtenido las alumnas muy buenas notas.

Las alumnas de este pensionado permanecerán en el Colegio excepto las horas de las clases de la Normal, a las cuales irán acompañadas por persona de confianza.

Los domingos y días de fiesta irán las alumnas acompañadas por la Directora a los actos religiosos y paseo.

## Herrería 39—VITORIA

## Academia de Preparación para

INGENIEROS INDUSTRIALES, CAMINOS, MONTES Y MINAS,

del

OFICIAL DE ARTILLERÍA

## D. FRANCISCO ROIG

Habrà una sección especial de preparación para Ingenieros Industriales y otra para los que se dediquen a las demás carreras.

Para más informes dirigirse al Director, San Antonio, 24, 2.º

## Almacén de efectos

fabricados por

## LA INDUSTRIAL ALAVESA

Venta exclusiva en Alava.

Artículos en general de guarnicionería, viaje, sillería y caza. 21, FLORIDA, 21.

## Para hacer coladas y encender cocinas

se venden residuos de madera, a 0'25 pesetas la arroba.

Fábrica de Muebles de Daniel López de Garay.

## Sin competencia GRAN BAZAR DE ROPAS HECHAS

SASTRERIA DE D. PABLO IBARRA 32—PLAZA NUEVA—32

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un completo surtido de géneros para la estación de verano a precios reducidísimos como lo prueba lo que a continuación se expresa:

Trajados completos para caballeros, de dril desde 12 pesetas; de lanilla desde 25 id.; americanas de alpaca desde 7 id.; trajes para niños desde 3 id.; pantalón largo desde 6 id.; y toda clase de prendas a precios baratísimos.

Se hacen los trajes a la medida sin aumento de precio, corte de forros y construcción irrepachable.

32—PLAZA NUEVA—32

## SOCIEDAD ELECTRA-HIDRAULICA ALAVESA

Desde el día 23 del corriente, en el Escritorio de don Cipriano Martínez, se paga el dividendo de 3 % acordado repartir, en Junta General de Accionistas celebrada ayer, a cuenta de utilidades obtenidas en el primer semestre del año actual.

Vitoria 22 de Julio de 1901.—P. A. del C. de A., el Secretario, Sebastián Alonso. 18

## Pérdida de un abanico, desde el Café Suizo por el General Alava a la Florida. Se súplica a la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta Imprenta.

## Perro de caza

Se ha perdido el día 7 uno negro con fuego, y una pequeña mancha blanca en el pecho. Atiende al nombre de Chuli.

Al que lo entregue en la calle del Prado 38, se le gratificará. 6-3

## BANCO DE VITORIA

Capital 3.000.000 de pesetas

Principales Operaciones

Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones a tres meses desde 1.500 pesetas en adelante que devengarán el 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.

Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc.

Negociación de francos, libras y marcos a los mejores precios.

Descontos, giros y negociación de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

## Sidra superior

La encontrarán en el Establecimiento de bebidas de B. C., calle de San Prudencio núm. 17 y Fueros 2; donde se ha recibido una nueva partida inmejorable.

En embotellada la hay superiorísima; precios sin competencia; abonando la devolución de los cascos.

San Prudencio 17 y Fueros 2  
EMILIANO CORTÉS 30-13

## Pérdida de un pendiente con un brillante grande y otro pequeño. Se gratificará a quien lo presente. Calle de la Florida 38.—primero. 5-5

## Pérdida de Rosario

de plata, el domingo último por la mañana. Puede entregarse Pintorería 11, 2.º y se gratificará. 5

## COLOCACIÓN

Se necesita un dependiente práctico en el ramo de Ultramarinos para San Sebastián. Inutil presentarse sin muy buenas referencias. Informará don Diego Apodaca. 14

## REVISTA MERCANTIL al por menor

Gran rebaja de precios

Bacalao Noruega é Islandia, a 40, 50 y 60 céntimos libra. Alubia blanca crecida, a 1'50 celemin. Caparrones, a 1'50, 1'75 y 2 pesetas celemin. Arroz valenciano, a 25 céntimos libra. Azúcar blanca, caña, 55 y 60 céntimos libra. Café hacienda tostado, a 2'50 pesetas libra. Jabón amarillo, a 30 céntimos libra. Garbanzo nuevo gordo, de Fuentesalco (Salamanca) a 4 pesetas celemin.

Vino de la Rioja, a 15 y 20 céntimos cuartillo; por cántaras, a 4'50 pesetas, servido de la Alhóndiga al que lo desee.

23, Portal del Rey, 23—VITORIA. 14

## FABRICA de géneros de punto sin costura

RAMÓN AUQUÉ

Gran surtido en toda clase de géneros de punto a precios sin competencia.

Especialidad en calcetines para niños. Casa dedicada únicamente al ramo de punto; única en Vitoria. Ventas al por mayor y menor. SAN PRUDENCIO, S. 30-16

## FONDA de ANTONIO BARRIO

Independencia, 21.

Esta acreditada casa pone en conocimiento de su distinguida clientela las grandes reformas que ha hecho en las habitaciones y comedor. Gabinetes espaciosos para viajeros; grandes salones para familias. Servicio esmerado, tanto en comedor como en cocina.—Independencia, 21, Zaragoza. 1. v.—13

## La Equitativa

Sociedad mútua de seguros sobre la vida a prima fija

## ACADEMIA SALDUBENSE

Calle Mayor, 40 principal.—ZARAGOZA

A cargo de los Sres. D. Diego Carbonell, Licenciado en Filosofía y Letras; D. Cipriano Pérez Presbítero, Licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras y D. Tomás Horcada, Licenciado en Ciencias

BACHILLERATO, CIENCIAS, LETRAS, DERECHO, TEOLÓGIA, FILOSOFIA, E IDIOMAS

Los alumnos serán matriculados en enseñanza oficial INTERNADO PARA ESTUDIANTES DE FACULTAD HONORARIOS MENSUALES

BACHILLERATO Internos. 60 pesetas Medio pensionistas. 37'50 Vigilados. 15 Externos. 10

FACULTAD Pensionistas. 90 pesetas Clases especiales de ingreso y repases para los exámenes de Septiembre. 90-28

NOTA.—El edificio está muy próximo al Instituto y Universidad, para que con mayor comodidad, puedan los estudiantes ser acompañados a los establecimientos oficiales a la ida y al regreso de sus clases.

## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

37 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios. Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa. PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.º

## Grandes Almacenes de Maquinaria

SCHOMBURG Y GABALLERO

Bilbao-Madrid.

Maquinaria Moderna para aserrar y labrar la madera.

Máquinas y Herramientas para Talleres Mecánicos y de Construcción.

Motores a Gas, Bencina, Petróleo etc.

Generadores de Gas Pobre.

Presupuestos y catálogos gratis.

## AURORA

Compañía Anónima de Seguros a prima fija

DOMICILIADA EN BILBAO

CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS

Seguros contra incendios (edificios, mobiliarios mercancias etc.) Seguros de valores (por vía marítima y terrestre.) Seguros marítimos (cascos fletes, mercancias.) Rentas vitalicias.—Operaciones de Banca y bolsa.

Esta compañía eminentemente Vascongada y Española ha conseguido en poco tiempo colocarse por encima de otras que cuentan muchos años de existencia. Sus progresos y garantías pueden apreciarse fijándose en la notificación que en Bolsa tienen sus acciones.

Para informes y seguros Dirigirse al Subdirector en la provincia de Alava don Pedro Usatorre, San Francisco 5 Vitoria; quien también admite agentes con buena comisión. 19

## Aviso importante

«El Liberal» de Bilbao, que llegaba a esta ciudad a las 2 y 40 de la tarde, desde esta fecha llegará a las 12 de la mañana, con tres horas de anticipación a los demás periódicos de Bilbao, se vende en el Kiosco del Globo del Sr. Alonso, en el estanco frente al Círculo Vitoriano y en el estanco del Sr. Vallés «El Liberal de Bilbao».

Se sirve a domicilio y se hacen suscripciones en el Kiosco de DON PEDRO ALONSO

## Eléctrica Vitoriana

De conformidad con el acuerdo de la Junta General celebrada el día 28 de los corrientes; desde el día 1.º de Agosto próximo se pagará 7'50 pesetas por acción a las de esta Sociedad a cambio del cupón número 1.

Los Sres. accionistas que tengan sus títulos depositados en el Banco de Vitoria ó en la Caja Social pueden cobrar dicho dividendo con solo presentar el resguardo correspondiente.

Vitoria 29 Julio de 1901.—P. A. de la J. D.; El Secretario, Pedro Hueto.

## ZOTAL

Agua Zotal preparada por Arámburu. Farmacéutico, Estación 2. Desinfectante poderosísimo que destruye

El microbio de la fiebre tifoidea en 20 minutos. El id. de la difteria en 10 id. El id. de la peste en 40 id.

El agua Zotal no tiene rival en la desinfección general; con su aplicación se purifican las habitaciones de los enfermos de Tisis, Difteria, Tifus, Viruela y otras enfermedades contagiosas, regando diariamente la habitación aún con el enfermo dentro de ella.

El mismo Farmacéutico prepara líquidos de concentraciones diversas para E-cuelas, Cafés, Talleres, Sótanos, Hospitales, Establos, Cuarteles, Secretas ó Escusados, etc. etc.



# Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas y otros objetos

## I. Múrua-Hijos

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases.

Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.

Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadoras, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)



Los legítimos chocolates de los RR. PP. Benedictinos son el mejor, más nutritivo y agradable de los alimentos.

Las personas que deseen tomar un exquisito chocolate, deben probarlos.

Véndense á 2, 2,50 y 3 ptas. libra, con canela, sin ella y á la vainilla.

Exijase el nombre Benedictinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: Establecimiento de D. Angel Elguea.

# AGUAS MINERALES DE BURLADA (Pamplona)

de la orina y sus anejos, catarros vexicales, cólicos nefríticos ó infartos del hígado; y en los catarros y otras enfermedades de la matriz. Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.

Médico Director: DON JUAN VALDÉS

Balneario situado en un ameno y saludable paraje, carretera de Francia, dista 2 kilómetros de Pamplona, hay coche tres veces al día, haciéndose el viaje de ida y vuelta con toda comodidad en 20 minutos, Fonda y Restaurant con espaciosas habitaciones bien decoradas y amuebladas recientemente, luz eléctrica, timbre y teléfono. Precios módicos.

Estas aguas sustituyen ventajosamente por su bondad á las de VICHY (Francia) según certificación de todas las eminencias médicas. Especiales para mesa sola ó mezcladas con vino.

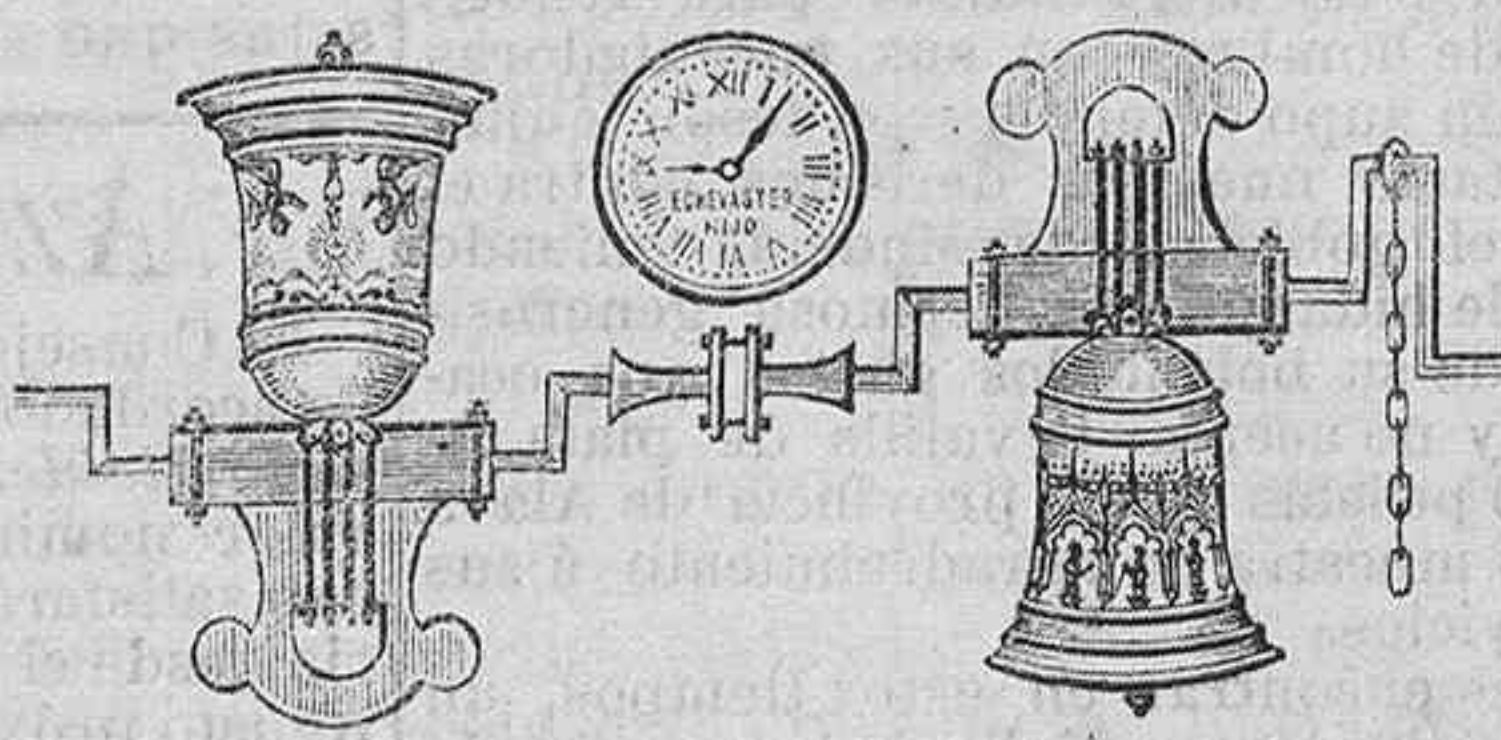
Gran premio en la Exposición Universal de París de 1900

Precio 3 reales botella de un litro con casco.

Se abona un real por cada botella vacía que se devuelva. Puntos de venta en esta capital: Farmacias de los Sres. Zulueta, Estación 24; Arámburu, Estación, 2; Cerrillo, Zapatería, 39 y en la Droguería de D. Feliciano Merino, Mateo de Moraza, 3.

Para más detalles dirigirse á los representantes exclusivos en esta Provincia Sres. Esteban Martínez y Compañía, calle de la Estación núm. 26, tienda.

# ECHEBASTER HIJO



Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de varias clases y sistemas. A las Iglesias pobres pago á plazos sin interés.

Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las Provincias vascongadas,

De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.

## TISANA

del LABRADOR. Purgante depurativa, laxante, refrescante, diurética, y digestiva. Cura los estreñimientos, los catarros gástricos é intestinales, los dolores ciáticos y neurálgicos, facilita la digestión, calma los calambres del estómago y vientre, es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente.—En farmacias 0'50 carterá, por correo 0'60.—Representante: Austri, Ventrellans, 5.—BARCELONA.

En Vitoria señor Araujo. Estación II.—DROGUERÍA

# TOS

ALIVIO INMEDIATO

y curación radical de la misma con las graegas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

Poesías de D. Eusebio Yurrita (3.ª Edición.)

Estas poesías, que han sido aprobadas por la autoridad eclesiástica y bendecidas por Su Santidad León XIII, se hallan de venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías, al precio de 2 pesetas ejemplar.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

## SÁNDALO PIZÁ MIL PESETAS

el que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premio con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veintidos años de éxito clínico. Unicas aprobadas y reconocidas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca varias corporaciones científicas y renombradas prácticas diariamente las prescriben, mereciendo premios sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedia Sándalo Pizá.—Desconfiad de imitaciones.

TARJETAS DE VISITA

La más perfecta imitación á la litografía.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

# Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el mes de JUNIO, salvo contingencias

Líneas de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: El día 19 de junio saldrá d. Santander y el 20 de Coruña, el vapor

ALFONSO XII—Capitán don A. Casquero.

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordos en Habana.

El día 25 de Barcelona y el 30 de Cadiz, el vapor

BUENOS AIRES.—Capitán don G. Amézaga.

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz y para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de junio de Barcelona y el 15 de Cádiz, saldrá el vapor

CATALUÑA—Capitán, don L. Camps.

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

Se admite el pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordo en Habana.

Línea de Filipinas.—El día 22 de junio saldrá de Barcelona el vapor

ALICANTE—Capitán, don J. Pla.

directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ho-Ilo y Manila, sirviendo trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de junio de Barcelona y el 7 de Cádiz saldrá el vapor

LEÓN XIII—Capitán, don S. Moreno.

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Río Jainero, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la Línea del Brasil-Pacífico.

Línea del Brasil.—El día 2 de junio saldrá de Vigo y el 8 de Cadiz el vapor

SAN IGNACIO—Capitán, don Y. Ageo.

directamente para Las Palmas, Río Jainero, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile) Oleron y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda con trasbordo en Montevideo.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 de mayo de Barcelona y el 30 de Cádiz, salió el vapor

CIUDAD CONDAL—Capitán, don J. Calzada

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Canarias.—El día 17 de junio saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVEVERDE—Capitán, don A. Marroig.

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

No se admite carga la víspera de la salida.

Para informes en Vitoria, Vicente Beiztegui Barreras, 1.—Escritorio

Dionisio Preciado y Compañía Salvatierra. (Alava)

Gran Fábrica de Barnices para Ebanistas, Toneleros, Pintores, Cesteros y Objetos de Mimbres, Herreros, etc.

Colores solubles al Agua, para imitar toda clase de Maderas y especialmente el Nogal.

Betun para Vidrieros ó Masilla para Cristales.

Se remiten Catálogos gratis á quien los pida.

## D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE

Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía Calle de la Florida, 46, 1.º VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.

Se admiten encargos de toda clase de bordados y dibujos para los mismos, así como también delineación de planos y de trabajos topográficos.

Higiene No hay otra cosa mejor para limpiar la cabeza y fortalecer el cabello, que el específico Ron y Quina de A. Coteló. De venta peluquerías y perfumerías. Frasco de 1 á 4 pesetas y en casa del autor, Estación, 41 y 49, Peluquería.



# PIANOS Chassaigne

Venta y Alquiler

Estos pianos tienen aparato llamado SORDINA que permite estudiar sin causar molestia á nadie hasta altas horas de la noche.

Pianos CHASSAIGNE nuevos para alquilar para dentro y fuera de la población.

Estación 6, principal



# Pianos

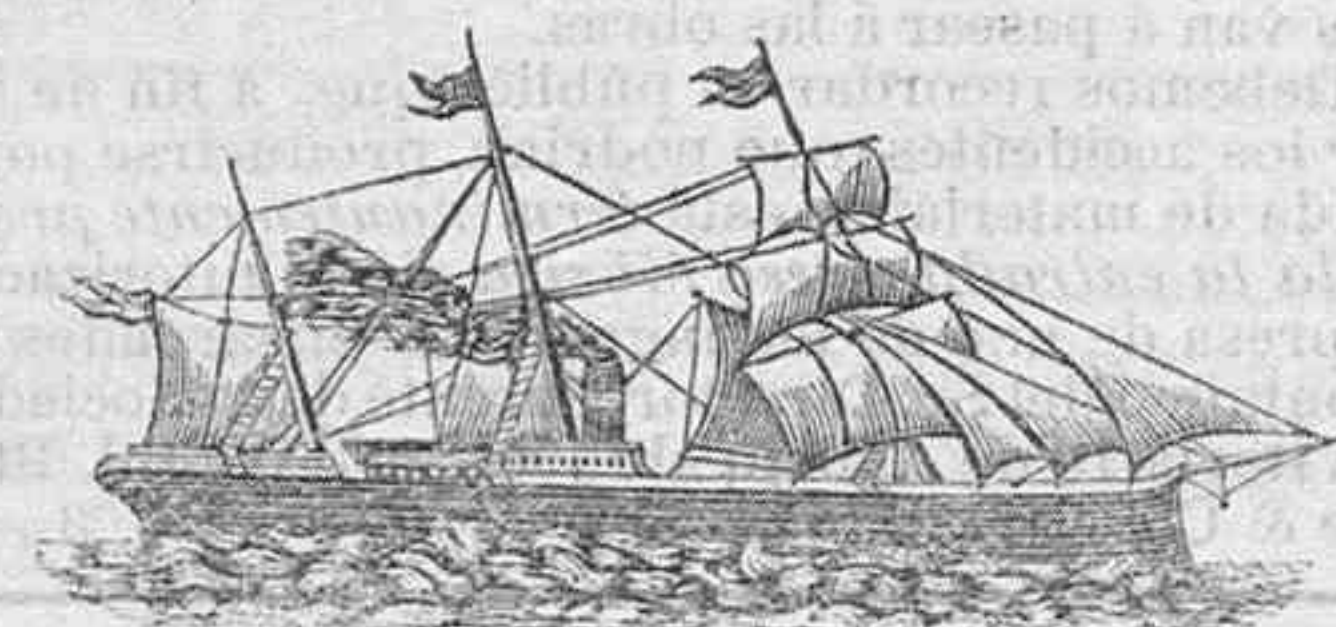
MARCA VIUDA DE ESTELA Antigua de Bernareggi

Conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones ha concurrido garantizados en absoluto.

Unico representante en esta plaza el FABRICANTE Y ALMACENISTA DE MUEBLES Daniel Lopez de Garayo, Estación 36

## PIANOS

Marca VIUDA DE ESTELA, antigua BERNAREGGI



# COMPAÑIA HAMBURGUESA Sud-americana

El día 26 de Agosto saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnífico vapor correo nombrado

## PERNAMBUCO

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.

Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª

Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Ocio, Prado, 28, bajo. Vitoria.